



大会

Distr.: General
21 August 2012
Chinese
Original: English

大会

第六十六届会议

项目 34

预防武装冲突

大会关于阿拉伯叙利亚共和国局势的第 66/253 B 号决议的执行情况

秘书长的报告

一. 引言

1. 本报告根据大会 2012 年 8 月 3 日第 66/253 B 号决议提交。大会在该决议中请秘书长在 15 天内向大会报告决议执行情况。本报告介绍 8 月 3 日至 17 日期间在政治、安全、人道主义和人权方面执行该决议的最新情况。

2. 本报告所述期间，阿拉伯叙利亚共和国总体局势继续恶化，其中阿勒颇省发生了迄今所见最激烈的战斗。阿拉伯叙利亚共和国政府与武装反对派分子继续进行暴力对抗。该国政府仍坚信有能力在军事上战胜反对派，并要求反对派放下武器，否则就拒绝进行政治对话或着手按承诺执行六点计划。武装反对派同样坚信其军事努力将成功推翻该国领导层，并拒绝接受政府的对话前提条件。一些地区的部队兵力有暂时和局部的减少，但另一些地区的冲突则加剧。武装反对派分子在阿勒颇省和大马士革市发起攻势，政府部队则继续在居民点及其周围使用重武器，并在作战中显著增加固定翼飞机和旋翼飞机的使用。

3. 随着城市中心及其周围的战斗加剧，人道主义局势仍然严峻并继续恶化。境内流离失所者人数估计超过 100 万。截至 8 月 17 日，已有 170 000 以上的叙利亚人跨越国际边界寻求庇护。在原籍地平民基础设施和住宅被毁坏的情况下，这种境内和境外流离失所状况给全国许多社区造成了严重问题。政府和反对派团体双方均继续犯下严重侵犯人权行为。



4. 尽管过去几星期为处理阿拉伯叙利亚共和国局势作出若干努力，但国际外交努力仍缺乏统一协同。伊朗伊斯兰共和国政府于 8 月 9 日召开了一次有 30 国参加的会议，沙特阿拉伯于 8 月 14 日和 15 日主办了一次伊斯兰合作组织首脑会议。

二. 大会第 66/253 B 号决议的最新执行情况

5. 报告所述期间，我继续与会员国和区域组织协作，支持联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚问题联合特使努力就叙利亚危机达成政治解决。与此同时，联合特使办公室和联合国阿拉伯叙利亚共和国监督团(联叙监督团)继续与政府成员和反对派成员进行磋商，就和平政治过渡所可能依据的安排征求意见。

6. 几个星期以来，政治和武装反对派几次尝试提出阿拉伯叙利亚共和国实现过渡的方案，包括建议由若干团体建立过渡政府或流亡政府。但国内国外各团体对这些计划缺乏必要的广泛共同意见，突出显示反对派现阶段难以商定实现过渡进程的方式。政府也曾尝试任命全国和解部长，作为授权对话人开始政治进程。然而，该部长未获反对派普遍认可。

7. 为实现叙利亚主导的包容性政治过渡所作的这些努力终因实地军事形势发生重大变化而失败。该变化使双方的注意力离开了 6 月 30 日日内瓦公报所提出的那种政治过渡和安全理事会在第 2042(2012)号决议中核可的六点计划。实地状况表明，阿拉伯叙利亚共和国政府仍坚信能在军事上击败反对派。政府拒绝以阿萨德总统离去作为政治对话的先决条件，并拒绝在阿勒颇省最激烈军事作战结束前进行政治对话。叙利亚反对派则似乎认为，由于政府面临更多高级人员叛逃和反对派协调增强，其垮台过程已经开始。武装反对派坚信军事努力将成功推翻叙利亚现领导层，因此拒绝接受政府的对话先决条件，并更多采取暴力作为结束冲突的手段，包括在大城市采取暴力行动。

8. 我特别关切的是，据报某些外部方正在参与支持双方依赖暴力。如果这些报导属实，向双方提供武器者就在直接助长实地局势的恶化。一些关于输送武器的报导表明，有人违反根据《联合国宪章》第七章通过的安全理事会决议。我呼吁对阿拉伯叙利亚共和国政府或反对派势力有影响力的会员国促进和平解决而不是支持诉诸武力。

9. 报告所述期间，联叙监督团曾试图就安全理事会第 2059(2012)号决议提出的条件征得确认，同时继续为支持联合特使的六点计划而寻找各种谈判机会。未能实现安全理事会和大会有关决议、联合特使六点计划以及行动小组公报关于双方停止使用重武器和武装暴力的提议。虽然对重武器的使用和暴力程度有暂时和局部的减少，而且霍姆斯省为人道主义目的有限暂停战斗的前景有所增强，但该国其他地区特别是阿勒颇省的冲突则有所加剧。使用重武器的行为继续发生，而可见的部队撤离行动据联叙监督团评估是为准备或应对其他地点的对抗而进行的

部队战术性转移。此外，据报反对派武装团体也为发起或保持作战行动而移动部队。其中两起行动为武装反对派在大马士革市和阿勒颇省城市发动的攻势。政府对此采取强烈报复行动，包括在人口稠密区使用重武器。

10. 据联叙监督团观察到的局势，德尔祖尔省、霍姆斯省、大马士革农村省和阿勒颇省存在程度不同但持续不断的冲突，并且不断使用大炮、坦克、直升飞机和其他飞机。8月3日和17日，4次观察到旋翼飞机向阿勒颇省和德尔祖尔省射击，8月9日在霍姆斯省看到固定翼飞机进行射击。报告所述期间，阿勒颇省不断和持续发生地面军事行动，并在其他地点经常观察到间歇炮击，无迹象表明持续停止了使用重武器行为。在联叙监督团实施观察的所有区域，双方还发动了小武器冲突。武装反对派也继续使用简易爆炸装置，包括据称于8月6日袭击大马士革一个叙利亚电视台，以及8月15日联叙监督团总部附近一处军事设施发生爆炸。反对派宣称对该爆炸负责。

11. 鉴于人们开始对使用和转让化学武器或生物武器的威胁提出关切，我于7月27日致函阿萨德总统，表达我本人的严重关切，并呼吁总统在任何情况下都不要使用此类武器。我强调阿拉伯叙利亚共和国政府对于确保任何库存大规模毁灭性武器包括化学武器的安全与保安负有根本责任。7月31日，我收到阿拉伯叙利亚共和国外交部副部长的答复，其中说明该国是(1925年6月17日)《关于禁用毒气或类似毒品及细菌作战方法日内瓦议定书》的缔约国并予以遵守。

12. 我还关切冲突可能给叙利亚邻近地区的稳定造成不影响。在这方面，关于阿拉伯叙利亚共和国和黎巴嫩境内劫持人质和报复性绑架事件的报导令人震惊，加剧了社会和区域紧张状况。六点计划要求释放被无理居留者。我坚信双方必须释放被强制居留和未经正当程序被监禁者。任何一方劫持人质都是不可接受的。必须谨慎保护平民的人权。

13. 我还曾看到可信的报告说有人将爆炸物从阿拉伯叙利亚共和国走私到黎巴嫩，据称是为了破坏黎巴嫩的稳定。还有报告说向阿拉伯叙利亚共和国走私武器的活动加剧了冲突的军事化。我久已表示关切跨越黎巴嫩与叙利亚边界的双向走私武器活动。该活动违反第1701(2006)号决议。我呼吁双方采取措施制止这一危险而非法的交易活动。

14. 阿拉伯叙利亚共和国的人道主义局势在报告所述期间更加大幅度恶化。主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员于8月13日至16日访问阿拉伯叙利亚共和国和黎巴嫩，以评估人道主义局势并讨论向有需要者提供更多人道主义援助的途径。自2012年3月进行人道主义局势初步评估以来，受冲突影响人数已增至二倍以上。截至编写报告时，联合国各机构估计阿拉伯叙利亚共和国境内有250多万人需要人道主义援助，其中包括120万境内流离失所者。在人口稠密地区使用重武器和大炮使平民遭受严重影响。虽然联合国无法证实准确数字，但有大量关

于战斗中打死打伤平民的报导。流离失所和生活在冲突地区的平民几乎或完全无法获得保健和教育等基本服务。据评估，少于 56%的初级保健设施和 50%的医院仍能齐全。据报若干保健设施被冲突双方占领或当作目标。社会经济状况继续恶化，某些地区的粮食价格涨至三倍。据报还有严重的燃料和基本药品短缺情况。

15. 阿拉伯叙利亚共和国境内收容社区为逃离暴力者提供支助的能力消耗殆尽。因此许多境内流离失所者到学校、清真寺和其他公共建筑物寻求庇护，但这些场所缺乏收容他们的能力。截至 8 月 7 日，教育部报告该国 14 个省中 12 个省的 271 所学校收容了流离失所者。另外，近 9 000 名境内流离失所者已到 17 所联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)的学校寻求庇护。这些学校缺少水和足够的卫生服务，并急需非粮食物品、粮食和保健。阿拉伯叙利亚共和国境内的巴勒斯坦难民和伊拉克难民日益受到影响。近东救济工程处估计，多达 385 000 名巴勒斯坦难民(约占阿拉伯叙利亚共和国境内已登记巴勒斯坦难民的 80%)已受到影响。

16. 越来越多的叙利亚人到邻国寻求庇护。据联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)报告，截至 8 月 17 日已有 170 000 多人登记为难民，分别位于伊拉克(15 096 人)、约旦(46 898 人)、黎巴嫩(46 672 人)和土耳其(61 450 人)。据联合国儿童基金会(儿基会)报告，四分之三的难民为妇女和儿童。收容国政府和难民专员办事处正在向已登记难民提供援助。此外，据信已越境进入邻国的众多叙利亚人未登记为难民，而是与亲戚住在一起或住在私人住宅。

17. 不安全状况的升级继续妨碍在阿拉伯叙利亚共和国境内开展人道主义援助行动。叙利亚阿拉伯红新月会报告，该组织在阿勒颇省的大部分活动已因工作人员在当地面临危险而暂停。无法确保参与人道主义援助人员的安全和安保。世界粮食计划署(粮食计划署)曾计划 7 月向 850 000 人提供粮食援助，但因暴力导致分发工作延迟而无法送到援助对象手中。近东救济工程处暂停了在德拉省的大部分业务活动。

18. 缺乏资金仍是人道主义组织面临的另一重大挑战。截至 8 月 17 日，1.8 亿美元的阿拉伯叙利亚共和国人道主义应急计划仅有 45%的资金到位，其中水、环境卫生和个人卫生部门仅有 20%到位，保健部门仅有 30%到位。目前正在修改该计划，以包容增加的人道主义援助对象人数。该人数已从原计划的 100 万人增至 250 万人。1.93 亿美元的经修订叙利亚区域应急计划仅有 33%的资金到位。截至 8 月 17 日，中央应急基金已为在阿拉伯叙利亚共和国及邻国采取应急行动拨付 3 260 万美元。

19. 尽管面临这些挑战，但人道主义组织在政府控制区和反对派控制区均增强了应急行动。获得粮食计划署粮食援助的人数自 2012 年 3 月以来增至 4 倍。截至 8 月 17 日，已向 270 000 多人提供非粮食物品，2012 年世界卫生组织(世卫组织)

也已向叙利亚卫生部和叙利亚红新月会提供可满足 700 000 人卫生需求的急救包。目前正在向境内流离失所者收容地点和社区提供水和环境卫生服务，霍姆斯省截至 8 月 17 日已有 300 000 人获得援助。

20. 人权事务高级专员办事处(人权高专办)继续得到可信报告说，政府部队和武装反对派部队都在违反国际人权和人道主义法。继续有报告称政府部队实施了任意逮捕、拘留、酷刑和法外处决。政府部队限制获取保健服务，袭击医院，对医疗设施实施军事占领，或拘留和逮捕医务人员，继续使人道主义状况恶化。同时越来越多的报告称武装反对派团体对被抓住的政府部队、亲政府民兵和平民实施绑架、酷刑虐待、法外杀害和即决处决。最近一次事件是 4 名亲政府电视台记者被绑架，其中一人被打死，其他人获释。另有一名国营电视台记者被自由叙利亚军打死。这些事件分别发生于 8 月 10 日和 11 日。人权高专办还接到报告称，武装反对派团体正在部署以平民为目标的狙击手。令人深切关注的是，有报告称武装反对派团体正在通过“宗教司法理事会”承担司法功能并作出死刑判决。冲突双方均侵犯了儿童权利。据人权高专办估计，政府部队和武装反对派部队犯下的严重违反国际人道主义法行为可能构成了战争罪。

21. 由于敌对行动全面升级，联叙监督团履行被授予全部责任的能力受到限制，而且其原来派出的半数军事观察员不得不暂时撤离，8 月 10 日至 13 日观察员人数进一步减至 100 名。在此情况下，联叙监督团无法核实关于双方侵犯人权包括实施性暴力、持续任意拘留和据指控实施即决处决的信息报告。尽管如此，联叙监督团仍努力尽可能评估冲突对平民的影响，通过访问观察一些地区医疗设施的状态和情况，并走访境内流离失所者集中地区。在访问过程中，联叙监督团观察到医院缺乏医疗用品，境内流离失所者营地状况困难，包括缺少粮食和基本服务。联叙监督团还访问了霍姆斯省监狱，评估该处发生暴力事件后的状况。除霍姆斯省外，联叙监督团仅对目前被拘留者进行了有限的访问，并因安全局势而难以接触已获释者。

22. 人权理事会的和平结社和集会自由权问题特别报告员和境内流离失所者人权问题特别报告员等特别程序任务负责人已申请访问阿拉伯叙利亚共和国，现正等待批准。另一方面，8 月 3 日阿拉伯叙利亚共和国政府回应了法外处决、即决处决或任意处决问题特别报告员的访问申请，并指出叙利亚政府“积极看待他提议访问我国并在其任务范围内提供建议”。

23. 虽然阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会主席于 6 月 23 日至 25 日访问大马士革，与叙利亚当局讨论该委员会的工作，但该委员会未获准进入叙利亚履行其任务。尽管进入受到限制，但该委员会预定在 2012 年 9 月向人权理事会第二十届会议提交 8 月 15 日发布的报告(A/HRC/21/50)。在该委员会目前任期于 9 月结束时，将向人权事务高级专员提供一份保密名单，列出据信犯有危害人类罪、违反国际人道主义法和严重侵犯人权行为的个人和部队。

三. 结论

24. 联合国继续承诺协助叙利亚人民制定叙利亚主导的取代使用暴力的方式，并协助其确定有国际联合支持的途径，走向谈判桌，推进民主、多元、人人享有平等权利的政治制度。联合特使将继续以安全理事会和大会的决议为依据，努力重点实现政治过渡，同时致力全面落实六点计划，实现阿拉伯叙利亚共和国境内停止暴力行为。

25. 未来，我将继续与双方共同努力早日解决冲突和结束暴力。联合国国家工作队在当地条件的限制下将继续开展重要工作，协助缓解叙利亚人民的痛苦，联合国各人道主义机构仍将积极开展工作。联合国不能停止支持和协助叙利亚人民寻求结束危机。相反，我们必须根据局势作出调整，努力支持叙利亚人采取其确定的步骤，通过谈判实现有包容性的政治解决。

26. 当务之急是通过政治努力减轻和限制冲突的最坏影响，同时我们还要努力协助双方最终解决危机。最大的风险之一是陷入全面内战。联合国必须与叙利亚社会各界包括妇女和年轻人展开合作，在不同族群之间建立沟通渠道，求同存异，这样才能找到使各族群免于内战最坏影响的途径。应将此视为联合国最紧迫的优先事项之一。

27. 我们有责任尽一切努力制止叙利亚人之间的暴力，协助其弥合分歧，从而建设符合其正当愿望的未来。在我们动员联合国系统支持阿拉伯叙利亚共和国人民的过程中，必须提醒双方特别是该国政府，他们对解决目前正在毁坏其国家的危机负有首要责任。

28. 冲突双方目前均公然无视国际人道主义法规定的义务，在人口稠密区展开军事行动。具体而言，叙利亚当局没有为停止暴力迈出第一步。虽然该国政府对保护平民承担首要责任，但武装反对派在这方面也承担国际法规定的具法律约束力的义务。部署在居民区的部队不得将居民区及其周围定为军事目标，并须确保任何使用武力行为均符合相称性和有区别原则。双方均有责任采取必要的谨慎措施，尽可能减少平民伤亡和平民物体受损。对于所有犯下国际罪行和其他公然侵犯人权者，包括实施性暴力者，不论其属于何方，均应追究其责任。

29. 我极度关切阿拉伯叙利亚共和国境内冲突不断军事化。该状况会造成严重的人道主义后果。我向外部各方特别是该区域各国发出呼吁，强调其有责任尽一切努力制止这一趋势。我请安全理事会和大会努力寻求共识，协助叙利亚人民结束暴力，开始为实现包容、和平和民主的未来制定路线。我再次敦促阿拉伯叙利亚共和国政府和武装反对派放弃军事解决方案，停止军事活动，展开对话，保护平民，并遵守国际人权和人道主义法规定的义务。我敦促双方特别是阿拉伯叙利亚共和国政府确保人道主义援助能全面、无条件、毫不拖延地达到需要援助者。

30. 最后，我对阿南联合特使深表感谢。他本着勇气和决心承担了这项具挑战性的任务，努力使全世界共同支持结束阿拉伯叙利亚共和国境内的痛苦和为建设符合叙利亚人民愿望并保存其机构、团结及领土完整的叙利亚制定路线方面的关键原则。他已开展的重要工作必须继续下去。我还深切感谢联叙监督团的军事观察员和文职人员，并深切感谢联合国驻阿拉伯叙利亚共和国工作队在具有挑战性的条件下恪尽职守。

31. 鉴于阿南先生决定于 2012 年 8 月底卸任，我经与阿拉伯国家联盟秘书长纳比勒·阿拉比协商，于 8 月 17 日任命拉赫达尔·卜拉希米担任联合国和阿拉伯国家联盟阿拉伯叙利亚共和国问题联合特别代表。我感谢卜拉希米先生愿意以自己的巨大才能和丰富经验执行结束阿拉伯叙利亚共和国境内的暴力和痛苦这一关键性任务。为此，他将需要并有权希望国际社会包括安全理事会和大会给予强有力、明确和一致的支持。通过外交途径促进和平解决阿拉伯叙利亚共和国冲突仍是联合国的优先事项。继续作战和军事化只会加深痛苦并使我们按叙利亚人民的正当愿望和平解决危机的道路更加艰难。
